

EST

Lehekülg 1 / 19  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)  
Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023  
Hakkab kehtima alates: 02.05.2026  
PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026  
Super Leichtlauf 10W-40

## Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

### 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1 Tootetähis

#### Super Leichtlauf 10W-40

#### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad:

Mootoriõli

#### Kasutusalaad, mida ei soovitata:

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

#### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Pädeva isiku e-posti aadress: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - palume MITTE kasutada ohutuskaartide nõutamiseks.

#### 1.4 Hädaabitelefoni number

#### Hädaabiinfokeskused / Avalik nõustamiskoht:

EST

Häirekeskuse number: 112

Mürgistusteabekeskus, Paldiski mnt 81, 10614 Tallinn - Infotelefon 16662, välismaalt helistades +372 7943 794. Telefonile 16662 vastatakse ööpäevaringselt kõikidel nädalapäevadel.

#### Äriühingu hädaabitelefon:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

#### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

#### Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Segu ei ole klassifitseeritud ohtlikuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) mõistes.

#### 2.2 Märjastuselemendid

#### Märjastamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 02.05.2026  
 PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026  
 Super Leichtlauf 10W-40

EUH208-Sisaldab N,N-bis(2-etüülheksüül)-((1,2,4-triasool-1-üül)metüül)amiin. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

## 2.3 Muud ohud

Segu ei sisalda ühtegi vPvB-ainet (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).  
 Segu ei sisalda ühtegi PBT-ainet (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).  
 Segu ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavat ainet (< 0,1%).  
 Toode ujub veepinnal.  
 Toode võib uuesti süttida.

## 3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

### 3.1 Ained

e.k.

### 3.2 Segud

|  |   |
|--|---|
| <b>Baasöli - määratlemata *</b>  |   |
| <b>Registreerimisnumber (REACH)</b>  | ---   |
| <b>Index</b>   | ---   |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>  | ---   |
| <b>CAS</b>   | ---   |
| <b>% vahemik</b>   | 2,5-<5  |
| <b>Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)</b> | Asp. Tox. 1, H304   |
| <b>Tsink O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimetüülbutüül) bis(fosforoditioaat)</b>                 |   |
| <b>Registreerimisnumber (REACH)</b>  | 01-2119953275-34-XXXX   |
| <b>Index</b>   | ---   |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>  | 218-679-9   |
| <b>CAS</b>   | 2215-35-2   |
| <b>% vahemik</b>   | 1-<2,5  |
| <b>Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)</b> | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 2, H411                              |
| <b>Konkreetsed sisalduse piirnormid ja ATE väärtused</b>                                 | Eye Dam. 1, H318: >=10 %<br>Eye Irrit. 2, H319: >=10 %  |
| <b>N,N-bis(2-etüülheksüül)-((1,2,4-triasool-1-üül)metüül)amiin</b>                       |   |
| <b>Registreerimisnumber (REACH)</b>  | 01-2119930450-49-XXXX   |
| <b>Index</b>   | 613-072-00-9  |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>  | 401-280-0   |
| <b>CAS</b>   | 91273-04-0  |
| <b>% vahemik</b>   | 0,01-<0,1   |
| <b>Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)</b> | Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>Skin Sens. 1A, H317<br>Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) |

Toote klassifitseerimiseks ja märgistamiseks võib olla silmas peetud saastatust, katseandmeid või muud teavet.  
 H-fraaside ja klassifitseerimise lühendite (GHS/CLP) teksti vaadake jaost 16.

\* Sisalduvat mineraalöli on võimalik kirjeldada ühe või mitme järgmise numbriga:

| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | Registreerimisnumber (REACH) | Keemiline nimetus   |
|--|------------------------------|---|
| 265-157-1                              | 01-2119484627-25-XXXX        | Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed         |
| 265-169-7                              | 01-2119471299-27-XXXX        | Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud rasked parafiinsed |
| 265-158-7                              | 01-2119487077-29-XXXX        | Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud kerged parafiinsed         |
| 265-159-2                              | 01-2119480132-48-XXXX        | Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud kerged parafiinsed |

Lehekülg 3 / 19

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023

Hakkab kehtima alates: 02.05.2026

PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026

Super Leichtlauf 10W-40

Selles jaotises nimetatud ained on toodud koos oma tegeliku, õige klassifikatsiooniga!

See tähendab, et (EÜ) määruse nr 1272/2008 (CLP-määrus) lisa VI tabelis 3.1 loetletud ainete siinsel klassifitseerimisel on arvestatud kõiki sealseid märkusi.

Siin esitatud suurimate sisalduste liitmine võib põhjustada klassifitseerimise. Ainult juhul, kui see klassifikatsioon on toodud punktis 2, on see õige. Kõigil teistel juhtudel jääb kogusisaldus alla klassifikatsioonis toodud väärtuse.

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Esmaabi andja peab arvestama enda ohutusega!

Kunagi ei tohi meelemärkusetu inimesele midagi manustada suu kaudu!

#### Sissehingamine

Viia isik ohutsoonist välja.

Toimetada isik värske õhu kätte ja konsulteerida vastavalt sümptomitele arstiga.

#### Sattumine nahale

Võtta saastunud, läbiligunenud rõivad viivitamata seljast, pesta põhjalikult rohke vee ja seebiga, nahaärrituse korral (punetus jne) pöörduda arsti poole.

#### Sattumine silmadesse

Eemaldada kontaktläätsed.

Loputada rohke veega mitu minutit põhjalikult, vajadusel pöörduda arsti poole.

#### Allaneelamine

Loputada suud põhjalikult veega.

Mitte kutsuda esile oksendamist, pöörduda kohe arsti poole.

### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Viivitusega ilmnevaid sümptomeid ja mõjusid, kui neid esineb, tuleb vaadata lõigust 11 või kokkupuuteviiside lõigust 4.1.

Teatud juhtudel võivad mürgistussümptomid ilmnedas alles pika aja / mitme tunni pärast.

Silmade ärritus

silmaid jooksevad vett

Võimalik allergiline reaktsioon.

Pikemal kokkupuutel:

Naha kuivamine.

Dermatiit (nahapõletik)

Õliudu tekkimisel:

Hingamisteede ärritus

### 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

## 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

### 5.1 Tulekustutusvahendid

#### Sobivad kustutusvahendid

CO2

Vaht

Kuivkustuti

Suurte põletuskollete puhul:

Piserdatav veejuga/alkoholi suhtes resistentne vaht

#### Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga

### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad eralduda:

Süsinikoksiidid

Lämmastikoksiidid

Vääveloksiidid

Mürgised gaasid

Võimalik plahvatusohtlike/kergestisüttivate auru/õhusegude teke.

### 5.3 Nõuanded tuletõrjutele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8.

Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.

Sõltumatu õhuvarustusega hingamisteede kaitsevahend.

EST

Lehekülg 4 / 19  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)  
Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024  
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023  
Hakkab kehtima alates: 02.05.2026  
PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026  
Super Leichtlauf 10W-40

Ohustatud mahuteid jahutada veega.  
Kustutamiseks kasutatud kontamineeritud vesi kõrvaldada ametlikult sätestatud korras.

## 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

#### 6.1.1 Tavapersonal

Mahaloksumise või tahtmatu väljapääsemise korral kandke saastumise vältimiseks lõigus 8 mainitud isikukaitsevahendeid.

Tagage piisav ventilatsioon, eemaldage süüteallikad.

Vältige tahkete või pulbriliste toodete puhul tolmu teket.

Lahkuge ohutsoonist, kui vähegi võimalik, ja olemasolu korral järgige hädaolukorra juhiseid.

Vältida õliudu teket.

Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.

Vajadusel pöörata tähelepanu libisemisohule.

#### 6.1.2 Päästetöötajad

Sobiva kaitsevarustuse andmed ja andmed materjalide kohta leiate lõigust 8.

### 6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Tõkestada suuremate koguste väljatungimisel.

Kõrvaldage ebatihedused, kui sellega ei kaasne ohte.

Mitte lasta kanalisatsiooni sattuda.

Vältida tungimist pinna- ja põhjavette ning pinnasesse.

Õnnetusest tingitud suunamisel kanalisatsiooni informeerida vastavaid ametkondi.

### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Koguge kokku vedelikke siduva materjaliga (nt universaalne siduv aine, liiv, diatomiit) ja kõrvaldage vastavalt jaole 13.

Õliabsorbent

### 6.4 Viited muudele jagudele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8 ning juhiseid kõrvaldamise kohta vaadake jaost 13.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

Lisaks käesolevas jaos esitatud teabele võib asjakohast teavet leida ka 8. ja 6.1 jaost.

### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

#### 7.1.1 Üldised soovitusused

Vältida õliudu teket.

Vältida kokkupuudet silmadega.

Vältida pikaajalist või intensiivset kokkupuudet nahaga.

Söömine, joomine, suitsetamine, samuti toiduainete hoidmine tööruumis keelatud.

Mitte kuumutada temperatuuridel, mis lähenevad leekpunktile.

Mitte kanda tootega saastunud puhastuslappe püksitaskus.

Järgida nõuandeid etiketil ning kasutusjuhendit.

#### 7.1.2 Töökoha üldiste hügieeninõuete juhised

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.

Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riidesemed ja kaitsevarustus.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Mitte säilitada toodet vahekäikudes ja treppidel.

Toodet säilitada ainult originaalpakendites ja suletult.

Säilitada toatemperatuuril.

Säilitada kuivas.

### 7.3 Erikasutus

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

EST

Keemiline nimetus

Kaltsiumkarbonaat

Lehekülg 5 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 02.05.2026  
 PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026  
 Super Leichtlauf 10W-40

|  |                |     |
|--|----------------|-----|
| PN: 10 mg/m3, 5 mg/m3 (sissehingatav tolm) | LKPN: ---      | --- |
| Seiremeetodid: ---                         |                |     |
| BPN: ---                                   | Muu teave: --- |     |

|  |  |     |
|--|--|-----|
| <b>Keemiline nimetus</b>                                       | Destillaadid (nafta), vesiniktöõeldud rasked parafiinsed         |     |
| PN: 350 mg/m3 (Dekaaniid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud) | LKPN: 500 mg/m3 (Dekaaniid jt kõrgemad alifaatsed süsivesinikud) | --- |
| Seiremeetodid: ---   |  |     |
| BPN: ---   | Muu teave: ---   |     |

|   |                 |     |
|---|-----------------|-----|
| <b>Keemiline nimetus</b>                            | Mineraalõli udu |     |
| PN: 1 mg/m3 (Õli (nafta) aurud)                     | LKPN: ---       | --- |
| Seiremeetodid: - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031) |                 |     |
| BPN: ---  | Muu teave: ---  |     |

| Baasõli - määratlemata |                                  |                               |            |         |       |        |
|------------------------|----------------------------------|-------------------------------|------------|---------|-------|--------|
| Rakendusala            | Kokkupuute viis / keskkonna osa  | Mõju tervisele                | Deskriptor | Väärtus | Ühik  | Märkus |
|                        | Keskkond – suu kaudu (loomasööt) |                               | PNEC       | 9,33    | mg/kg |        |
| Tarbija                | Inimene – sissehingamine         | Pikaajaline, lokaalsed mõjud  | DNEL       | 1,19    | mg/m3 |        |
| Tarbija                | Inimene – suukaudne              | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 0,74    | mg/kg |        |
| Tööline / töövõtja     | Inimene – naha kaudu             | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 0,97    | mg/kg |        |
| Tööline / töövõtja     | Inimene – sissehingamine         | Pikaajaline, lokaalsed mõjud  | DNEL       | 5,58    | mg/m3 |        |
| Tööline / töövõtja     | Inimene – sissehingamine         | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 2,73    | mg/m3 |        |

| Tsink O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimetüülbutüül) bis(fosforoditioaat) |                                  |                               |            |         |              |        |
|---|----------------------------------|-------------------------------|------------|---------|--------------|--------|
| Rakendusala   | Kokkupuute viis / keskkonna osa  | Mõju tervisele                | Deskriptor | Väärtus | Ühik         | Märkus |
|   | Keskkond – magevesi              |                               | PNEC       | 0,004   | mg/l         |        |
|   | Keskkond – merevesi              |                               | PNEC       | 0,0046  | mg/l         |        |
|   | Keskkond – pinnas                |                               | PNEC       | 0,01    | mg/kg dw     |        |
|   | Keskkond – setted, merevesi      |                               | PNEC       | 0,007   | mg/kg dw     |        |
|   | Keskkond – suu kaudu (loomasööt) |                               | PNEC       | 10,67   | mg/kg        |        |
|   | Keskkond – veepuhastusjaam       |                               | PNEC       | 100     | mg/l         |        |
|   | Keskkond – setted, magevesi      |                               | PNEC       | 0,074   | mg/kg dw     |        |
| Tarbija   | Inimene – sissehingamine         | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 2,13    | mg/m3        |        |
| Tarbija   | Inimene – naha kaudu             | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 6,1     | mg/kg bw/day |        |
| Tarbija   | Inimene – suukaudne              | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 0,24    | mg/kg bw/day |        |
| Tööline / töövõtja  | Inimene – sissehingamine         | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 8,6     | mg/m3        |        |
| Tööline / töövõtja  | Inimene – naha kaudu             | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 12,2    | mg/kg bw/day |        |

| N,N-bis(2-etuülheksüül)-((1,2,4-triasool-1-üül)metüül)amiin |                                 |                |            |         |       |        |
|---|---------------------------------|----------------|------------|---------|-------|--------|
| Rakendusala   | Kokkupuute viis / keskkonna osa | Mõju tervisele | Deskriptor | Väärtus | Ühik  | Märkus |
|   | Keskkond – setted, merevesi     |                | PNEC       | 0,057   | mg/kg |        |
|   | Keskkond – pinnas               |                | PNEC       | 0,2     | mg/kg |        |
|   | Keskkond – magevesi             |                | PNEC       | 0,001   | mg/l  |        |
|   | Keskkond – setted, magevesi     |                | PNEC       | 0,567   | mg/kg |        |
|   | Keskkond – merevesi             |                | PNEC       | 0       | mg/l  |        |

Lehekülg 6 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 02.05.2026  
 PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026  
 Super Leichtlauf 10W-40

|                    |                            |                               |      |      |                   |  |
|--------------------|----------------------------|-------------------------------|------|------|-------------------|--|
|                    | Keskkond – veepuhastusjaam |                               | PNEC | 1    | mg/l              |  |
| Tarbija            | Inimene – naha kaudu       | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL | 0,25 | mg/kg             |  |
| Tarbija            | Inimene – sissehingamine   | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL | 0,43 | mg/m <sup>3</sup> |  |
| Tarbija            | Inimene – suukaudne        | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL | 0,25 | mg/kg             |  |
| Tööline / töövõtja | Inimene – naha kaudu       | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL | 0,5  | mg/kg             |  |
| Tööline / töövõtja | Inimene – sissehingamine   | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL | 1,76 | mg/m <sup>3</sup> |  |

| Kaltsiumkarbonaat  |                                 |                               |            |         |                   |        |
|--------------------|---------------------------------|-------------------------------|------------|---------|-------------------|--------|
| Rakendusala        | Kokkupuute viis / keskkonna osa | Mõju tervisele                | Deskriptor | Väärtus | Ühik              | Märkus |
|                    | Keskkond – veepuhastusjaam      |                               | PNEC       | 100     | mg/l              |        |
| Tarbija            | Inimene – suukaudne             | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 6,1     | mg/kg bw/day      |        |
| Tarbija            | Inimene – sissehingamine        | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 10      | mg/m <sup>3</sup> |        |
| Tarbija            | Inimene – sissehingamine        | Pikaajaline, lokaalsed mõjud  | DNEL       | 1,06    | mg/m <sup>3</sup> |        |
| Tarbija            | Inimene – suukaudne             | Lühiajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 6,1     | mg/kg bw/day      |        |
| Tööline / töövõtja | Inimene – sissehingamine        | Pikaajaline, lokaalsed mõjud  | DNEL       | 4,26    | mg/m <sup>3</sup> |        |
| Tööline / töövõtja | Inimene – sissehingamine        | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 10      | mg/m <sup>3</sup> |        |

| Destillaadid (nafta), vesiniktöõdeldud rasked parafiinsed |                                  |                               |            |         |                   |        |
|---|----------------------------------|-------------------------------|------------|---------|-------------------|--------|
| Rakendusala   | Kokkupuute viis / keskkonna osa  | Mõju tervisele                | Deskriptor | Väärtus | Ühik              | Märkus |
|   | Keskkond – suu kaudu (loomasööt) |                               | PNEC       | 9,33    | mg/kg feed        |        |
| Tarbija   | Inimene – sissehingamine         | Pikaajaline, lokaalsed mõjud  | DNEL       | 1,2     | mg/m <sup>3</sup> |        |
| Tarbija   | Inimene – suukaudne              | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 0,74    | mg/kg bw/day      |        |
| Tööline / töövõtja  | Inimene – sissehingamine         | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 2,73    | mg/m <sup>3</sup> |        |
| Tööline / töövõtja  | Inimene – naha kaudu             | Pikaajaline, süsteemsed mõjud | DNEL       | 0,97    | mg/kg bw/day      |        |
| Tööline / töövõtja  | Inimene – sissehingamine         | Pikaajaline, lokaalsed mõjud  | DNEL       | 5,6     | mg/m <sup>3</sup> |        |

EST - Eesti | PN = Piinorm (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piinormid", Viimati muudetud RT I, 02.04.2024, 13, jõust. 05.04.2024)  
 (EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:  
 (8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (11) = Sissehingatav fraktsioon (2004/37/EÜ). (12) = Sissehingatav fraktsioon. Sissehingatav kopsu alveoolidesse jõudev fraktsioon nendes liikmesriikides, kes rakendavad käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeval bioloogilise seire süsteemi, mille puhul uriini kreatiini sisalduse bioloogiline piinorm ei ületa 0,002 mg Cd/g (2004/37/EÜ). |  
 | LKPN = Lühiajalise kokkupuute piinorm (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piinormid", Viimati muudetud RT I, 02.04.2024, 13, jõust. 05.04.2024):  
 (\*) = Lühiajalise kokkupuute piinorm, arvatud 5-minutilise kokkupuuteajale. (\*\*) = Lühiajalise kokkupuute piinorm, arvatud 1-minutilise kokkupuuteajale.  
 (EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL või 2019/1831/EL:  
 (8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2004/37/EÜ, 2017/164/EL). (10) = Lühiajalise kokkupuute piinorm ühe minuti pikkuse vaatlusperioodi korral (2017/164/EL). |

Lehekülg 7 / 19

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023

Hakkab kehtima alates: 02.05.2026

PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026

Super Leichtlauf 10W-40

| BPN = Bioloogiline piirnorm: (EL) = direktiiv 98/24/EÜ või 2004/37/EÜ või SCOEL (bioloogiline piirnorm (BPN), töölase kokkupuute piirnormide teaduskomitee (SCOEL) soovitus). |

| Muu teave (VV määrus nr 105/2001 "Ohtlike kemikaalide ja neid sisaldavate materjalide kasutamise töötervishoiu ja tööohutuse nõuded ning töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid", Viimati muudetud RT I, 02.04.2024, 13, jõust. 05.04.2024): A = Naha kaudu kergesti imenduv aine, C = Kantserogeenne aine, S = Sensibiliseeriv aine, R = Reproduktiivtoksiline aine.

(EL) = Direktiiv 91/322/EMÜ, 98/24/EÜ, 2000/39/EÜ, 2004/37/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, 2017/164/EL, 2019/1831/EL või 2024/869/EL:

(13) = Aine võib põhjustada naha ja hingamisteede sensibiliseerumist (98/24/EÜ, 2004/37/EÜ), (14) = Aine võib põhjustada naha sensibiliseerumist (2004/37/EÜ), (15) = Võib kokkupuutel nahaga oluliselt suurendada kogu organismi koormatust. |

## 8.2 Kokkupuute ohjamine

### 8.2.1 Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda hea ventilatsiooni eest. Kasutada kohtäratõmmet või õhu väljatõmmet ruumist.

Kui sellest ei piisa kontsentratsiooni tagamiseks, mis jääb allapoole töökeskkonna piirnormi (PN, LTPN, PL (AGW)), kasutada sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Kehtib juhul, kui on antud kokkupuute väärtused.

Kasutatavate kaitsemeetmete tõhususe hindamiseks mõeldud hindamismeetodid hõlmavad metrooloogilisi ja mittemetrooloogilisi tuvastusmeetodeid.

Neid kirjeldatakse näiteks määruuses EN 14042.

EN 14042 "Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega."

### 8.2.2 Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.

Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riidesemed ja kaitsevarustus.

Silmade/näo kaitsmine:

Kaitseprillid, kinnised, küljekaitsega (EN ISO 16321-1).

Naha kaitsmine - käte kaitsmine:

Kaitsekindad, õlikindlad (EN ISO 374)

Vajaduse korral

Kaitsekindad nitrilist (EN ISO 374).

Kaitsekindad, Neoprene® / polükloropreen (EN ISO 374).

Minimaalne kihi paksus mm:

0,35

Läbitungimisaeg (adsorbaadi läbilöögi aeg) minutites:

>= 240

Soovitav on kasutada nahakaitsekreemi.

Arvestatud läbitungimise ajad vastavalt EN 16523-1 ei ole saadud praktika käigus.

Soovitav maksimaalne kandmisaeg on 50% läbitungimisajast.

Naha kaitsmine - muu:

Töökaitseriietus (nt ohutusjalanõud EN ISO 20345, pikkade varrukatega tööriietus).

Hingamisteede kaitsmine:

Tavaliselt ei ole vajalik.

Õliudu tekkimisel:

Filter A2 P2 (EN 14387), tunnusvärv pruun, valge

Järgida hingamisteede kaitsevahendite kandmisaja piiranguid.

Termiline oht:

Ei kohaldata

Lisateave käte kaitsmiseks - katsed puuduvad.

Segude puhul tehti valik vastavalt parimatele teadmistele ja lähtuvalt koostisainete teabest.

Valik on tuletatud kinnaste tootja ainete kohta antud andmete alusel.

KinNASTE materjali lõplik valik tuleb teha läbitungivuse aegade ning difusioonimäära ja degradatsiooni alusel.

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte ainult materjalist, vaid ka muudest kvaliteedi tunnustest ja on tootjatel erinev.

Segude puhul ei ole kinnaste materjali tugevus ennustatav ja seda tuleb seetõttu enne kasutust kontrollida.

Kinnaste materjali läbitungivuse aega küsida kaitsekinnaste tootjalt ning sellest tuleb kinni pidada.

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 02.05.2026  
 PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026  
 Super Leichtlauf 10W-40

### 8.2.3 Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

|  |   |
|--|---|
| Füüsikaline olek:                                    | Vedel                                   |
| Värv:  | Pruun                                   |
| Lõhn:  | Iseloomulik                             |
| Sulamis-/külmumispunkt:                              | Selle parameetri kohta andmed puuduvad. |
| Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik:     | Selle parameetri kohta andmed puuduvad. |
| Süttivus:  | Selle parameetri kohta andmed puuduvad. |
| Alumine plahvatuspiir:                               | Selle parameetri kohta andmed puuduvad. |
| Ülemine plahvatuspiir:                               | Selle parameetri kohta andmed puuduvad. |
| Leekpunkt:   | 230 °C                                  |
| Isetsüttimistemperatuur:                             | Selle parameetri kohta andmed puuduvad. |
| Lagunemistemperatuur:                                | Selle parameetri kohta andmed puuduvad. |
| pH:  | Segu ei lahustu (vees).                 |
| Kinemaatiline viskoossus:                            | 97,0 mm <sup>2</sup> /s (40°C)          |
| Kinemaatiline viskoossus:                            | 14,5 mm <sup>2</sup> /s (100°C)         |
| Lahustuvus:  | Lahustumatu                             |
| n-oktaanol/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus): | Ei kohaldata segude suhtes.             |
| Aururõhk:  | Selle parameetri kohta andmed puuduvad. |
| Tihedus ja/või suhteline tihedus:                    | 0,870 g/cm <sup>3</sup>                 |
| Auru suhteline tihedus:                              | Selle parameetri kohta andmed puuduvad. |
| Osakeste omadused:                                   | Ei kohaldata vedelike suhtes.           |

### 9.2 Muu teave

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1 Reaktsioonivõime

Toodet ei ole kontrollitud.

### 10.2 Keemiline stabiilsus

Nõuetekohasel hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne.

### 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlike reaktsioone ei ole teada.

### 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Vaadake ka jagu 7.

Lahtised leegid, süttimisallikad

### 10.5 Kokkusobimatud materjalid

Vaadake ka jagu 7.

Vältida kokkupuudet tugevate oksüdeerivate ainetega.

### 10.6 Ohtlikud lagusaadused

Vaadake ka jagu 5.2.

Tavakasutusel lagunemist ei esine.

## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

### 11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Võimalik lisateave terviseohjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

#### Super Leichtlauf 10W-40

| Toksilisus / toime                     | Lõpp-punkt | Väärtus | Ühik | Organism | Testimismeetod | Märkus |
|--|------------|---------|------|----------|----------------|--------|
| Akuutne toksilisus, suu kaudu:         |            |         |      |          |                | a.p.   |
| Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga: |            |         |      |          |                | a.p.   |

Lehekülg 9 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 02.05.2026  
 PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026  
 Super Leichtlauf 10W-40

|  |  |  |  |  |  |      |
|--|--|--|--|--|--|------|
| Akutuine toksilisus, sissehingamise teel:                    |  |  |  |  |  | a.p. |
| Nahasöövitus/-ärritus:                                       |  |  |  |  |  | a.p. |
| Raske silmakahjustus/silmade ärritus:                        |  |  |  |  |  | a.p. |
| Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:                   |  |  |  |  |  | a.p. |
| Mutageensus sugurakkudele:                                   |  |  |  |  |  | a.p. |
| Kantserogeensus:   |  |  |  |  |  | a.p. |
| Reproduktiivtoksilisus:                                      |  |  |  |  |  | a.p. |
| Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE): |  |  |  |  |  | a.p. |
| Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):    |  |  |  |  |  | a.p. |
| Hingamiskahjustus:   |  |  |  |  |  | a.p. |
| Sümptomid:   |  |  |  |  |  | a.p. |

| Baasöli - määratlemata                     |            |         |      |          |                |                                       |
|--|------------|---------|------|----------|----------------|---------------------------------------|
| Toksilisus / toime                         | Löpp-punkt | Väärtus | Ühik | Organism | Testimismeetod | Märkus                                |
| Nahasöövitus/-ärritus:                     |            |         |      |          |                | Mitteärritav                          |
| Raske silmakahjustus/silmade ärritus:      |            |         |      |          |                | Mitteärritav                          |
| Hingamisteede või naha sensibiliseerimine: |            |         |      |          |                | Ei ole sensibiliseeriv, Analoojärelus |
| Hingamiskahjustus:                         |            |         |      |          |                | Jah                                   |
| Sümptomid:                                 |            |         |      |          |                | limaskestast ärritus                  |

| Tsink O,O',O',O'-tetrakis(1,3-dimetüülbutüül) bis(fosforoditioaat) |            |         |         |                        |   |                                |
|--|------------|---------|---------|------------------------|---|--------------------------------|
| Toksilisus / toime   | Löpp-punkt | Väärtus | Ühik    | Organism               | Testimismeetod  | Märkus                         |
| Akutuine toksilisus, suu kaudu:                                    | LD50       | 2230    | mg/kg   | Rott                   | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                |                                |
| Akutuine toksilisus, kokkupuude nahaga:                            | LD50       | > 25000 | mg/kg   | Küülik                 | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                              |                                |
| Akutuine toksilisus, sissehingamise teel:                          | LC50       | > 2     | mg/l/1h | Rott                   | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                          | Aerosool, Isane, Analoojärelus |
| Nahasöövitus/-ärritus:   |            |         |         | Küülik                 | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                  | Skin Irrit. 2                  |
| Raske silmakahjustus/silmade ärritus:                              |            | >=10    | %       | Küülik                 | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                     | Eye Irrit. 2                   |
| Raske silmakahjustus/silmade ärritus:                              |            | >=10    | %       | Küülik                 | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                     | Eye Dam. 1                     |
| Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:                         |            |         |         | Merisiga               | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                 | Ei (kokkupuutel nahaga)        |
| Mutageensus sugurakkudele:   |            |         |         | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                    | Negatiivne                     |
| Mutageensus sugurakkudele:   |            |         |         | Häär                   | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)            | Negatiivne                     |
| Mutageensus sugurakkudele:   |            |         |         |                        | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)         | Negatiivnerodent               |
| Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus):       | NOAEL      | 30      | mg/kg   | Rott                   | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test) | Analoojärelus                  |

Lehekülg 10 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 02.05.2026  
 PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026  
 Super Leichtlauf 10W-40

|  |       |     |       |      |  |                   |
|--|-------|-----|-------|------|--|-------------------|
| Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus): | NOAEL | 160 | mg/kg | Rott | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) | Analoogjärelendus |
|--|-------|-----|-------|------|--|-------------------|

| <b>N,N-bis(2-etüülheksüül)-((1,2,4-triasool-1-üül)metüül)amiin</b>   |            |         |            |          |  |               |
|--|------------|---------|------------|----------|--|---------------|
| Toksilisus / toime   | Löpp-punkt | Väärtus | Ühik       | Organism | Testimismeetod   | Märkus        |
| Akuutne toksilisus, suu kaudu:                                       | LD50       | 2356    | mg/kg      |          | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                 |               |
| Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:                               | LD50       | >2000   | mg/kg      |          | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                               |               |
| Nahasöövitus/-ärritus:   |            |         |            |          | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                   | Skin Corr. 1B |
| Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:                           |            |         |            |          | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                  | Skin Sens. 1A |
| Mutageensus sugurakkudele:   |            |         |            |          | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                     | Negatiivne    |
| Mutageensus sugurakkudele:   |            |         |            |          | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)             | Negatiivne    |
| Reproduktiivtoksilisus (Mõju sigivusele):                            | NOAEL      | 100     | mg/kg bw/d |          | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)  |               |
| Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu: | NOEL       | 60      | mg/kg/d    | Rott     | OECD 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents) |               |

| <b>Kaltsiumkarbonaat</b>                   |            |         |         |          |  |                                   |
|--|------------|---------|---------|----------|--|-----------------------------------|
| Toksilisus / toime                         | Löpp-punkt | Väärtus | Ühik    | Organism | Testimismeetod   | Märkus                            |
| Akuutne toksilisus, suu kaudu:             | LD50       | >2000   | mg/kg   | Rott     | OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixed Dose Procedure)    |                                   |
| Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:     | LD50       | >2000   | mg/kg   | Rott     | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                         |                                   |
| Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:   | LC50       | >3      | mg/l/4h | Rott     | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                     |                                   |
| Nahasöövitus/-ärritus:                     |            |         |         | Küülik   | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)             | Mitteärritav                      |
| Raske silmakahjustus/silmade ärritus:      |            |         |         | Küülik   | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                | Mitteärritav                      |
| Hingamisteede või naha sensibiliseerimine: |            |         |         | Hiir     | OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)   | Ei (kokkupuutel nahaga)           |
| Mutageensus sugurakkudele:                 |            |         |         |          | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)               | Negatiivne                        |
| Mutageensus sugurakkudele:                 |            |         |         |          | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Negatiivne                        |
| Mutageensus sugurakkudele:                 |            |         |         |          | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)    | Negatiivne                        |
| Kantserogeensus:                           |            |         |         |          |  | Viited sellisele mõjule puuduvad. |

Lehekülg 11 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 02.05.2026  
 PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026  
 Super Leichtlauf 10W-40

|  |       |       |            |      |  |                                   |
|--|-------|-------|------------|------|--|-----------------------------------|
| Reproduktiivtoksilisus:  | NOEL  | 1000  | mg/kg bw/d | Rott | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) |                                   |
| Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):                   |       |       |            |      |  | Viited sellisele mõjule puuduvad. |
| Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):                      |       |       |            |      |  | Viited sellisele mõjule puuduvad. |
| Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:           | NOAEL | 1000  | mg/kg bw/d | Rott | OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test) |                                   |
| Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel: | NOAEC | 0,212 | mg/l       | Rott | OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)   |                                   |
| Hingamiskahjustus:   |       |       |            |      |  | Ei                                |

| Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed    |            |         |            |                        |   |   |
|--|------------|---------|------------|------------------------|---|---|
| Toksilisus / toime   | Lõpp-punkt | Väärtus | Ühik       | Organism               | Testimismeetod  | Märkus                                      |
| Akuutne toksilisus, suu kaudu:                               | LD50       | >5000   | mg/kg      | Rott                   | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                | Analoogjärelus                              |
| Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:                       | LD50       | >5000   | mg/kg      | Küülik                 | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                              | Analoogjärelus                              |
| Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:                     | LC50       | >5,53   | mg/l/4h    | Rott                   | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                          | Aerosool, Analoogjärelus                    |
| Nahasöövitus/-ärritus:                                       |            |         |            | Küülik                 | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                  | Mitteärritav, Analoogjärelus                |
| Raske silmakahjustus/silmade ärritus:                        |            |         |            | Küülik                 | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                     | Mitteärritav, Analoogjärelus                |
| Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:                   |            |         |            | Merisiga               | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                 | Ei (kokkupuutel nahaga), Analoogjärelus     |
| Mutageensus sugurakkudele:                                   |            |         |            | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                    | Negatiivne, Analoogjärelus                  |
| Mutageensus sugurakkudele:                                   |            |         |            | Imetaja                | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)      | Negatiivne, Analoogjärelus Chinese hamster  |
| Mutageensus sugurakkudele:                                   |            |         |            | Hiir                   | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)         | Negatiivne, Analoogjärelus                  |
| Mutageensus sugurakkudele:                                   |            |         |            | Hiir                   | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)            | Negatiivne, Analoogjärelus                  |
| Kantserogeensus:   |            |         |            | Hiir                   | OECD 451 (Carcinogenicity Studies)                            | Negatiivne, Analoogjärelus 78 weeks, dermal |
| Reproduktiivtoksilisus:                                      | NOAEL      | >=1000  | mg/kg bw/d | Rott                   | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test) | Negatiivne, Analoogjärelus oral             |
| Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus): | NOAEL      | > 5000  | mg/kg bw/d | Rott                   | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)              | Negatiivne, Analoogjärelus oral             |
| Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus): | NOAEL      | 30      | mg/kg      | Rott                   | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)              | Negatiivne, Analoogjärelus dermal           |

EST

Lehekülg 12 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 02.05.2026  
 PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026  
 Super Leichtlauf 10W-40

|  |       |      |       |        |  |  |
|--|-------|------|-------|--------|--|--|
| Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:           | LOAEL | 125  | mg/kg | Rott   | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Analoogjärelus                                       |
| Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:   | NOAEL | 30   | mg/kg | Rott   | OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)           | Analoogjärelus                                       |
| Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:   | NOAEL | 1000 | mg/kg | Küülik | OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)              | Analoogjärelus                                       |
| Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel: | NOAEL | 150  | mg/m3 | Rott   |  | Analoogjärelus 13 weeks                              |
| Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel: | NOAEL | 220  | mg/m3 | Rott   | OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)         | Analoogjärelus 4 weeks                               |
| Hingamiskahjustus:   |       |      |       |        |  | Ei   |
| Sümptomid:   |       |      |       |        |  | naha kuivamine., hingamispuudulik kus, köha, palavik |

## 11.2. Teave muude ohtude kohta

| Toksilisus / toime                          | Löpp-punkt | Väärtus | Ühik | Organism | Testimismeetod | Märkus   |
|---|------------|---------|------|----------|----------------|--|
| Endokriinseid häireid põhjustavad omadused: |            |         |      |          |                | Ei kohaldata segude suhtes.                                      |
| Muu teave:                                  |            |         |      |          |                | Rohkem olulisi andmeid tervist kahjustavate mõjude kohta ei ole. |

### Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed

| Toksilisus / toime                          | Löpp-punkt | Väärtus | Ühik | Organism | Testimismeetod | Märkus     |
|---|------------|---------|------|----------|----------------|------------|
| Endokriinseid häireid põhjustavad omadused: |            |         |      |          |                | Negatiivne |

## 12. JAGU: Ökoloogiline teave

Võimalik lisateave keskkonnamõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

### Super Leichtlauf 10W-40

| Toksilisus / toime   | Löpp-punkt | Aeg | Väärtus | Ühik | Organism | Testimismeetod | Märkus                      |
|--|------------|-----|---------|------|----------|----------------|-----------------------------|
| 12.1. Mürgisus kaladele:   |            |     |         |      |          |                | a.p.                        |
| 12.1. Mürgisus vesikirpudele:  |            |     |         |      |          |                | a.p.                        |
| 12.1. Mürgisus vetikatele:   |            |     |         |      |          |                | a.p.                        |
| 12.2. Püsivus ja lagunduvus:   |            |     |         |      |          |                | a.p.                        |
| 12.3. Bioakumulatsioon:  |            |     |         |      |          |                | a.p.                        |
| 12.4. Liikumus pinnases:   |            |     |         |      |          |                | a.p.                        |
| 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine: |            |     |         |      |          |                | a.p.                        |
| 12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:  |            |     |         |      |          |                | Ei kohaldata segude suhtes. |

EST  
 Lehekülg 13 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 02.05.2026  
 PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026  
 Super Leichtlauf 10W-40

|                          |     |  |   |   |  |  |   |
|--------------------------|-----|--|---|---|--|--|---|
| 12.7. Muu kahjulik mõju: |     |  |   |   |  |  | Puuduvad andmed keskkonda kahjustavate mõjude kohta.                        |
| Muu teave:               | DOC |  |   |   |  |  | DOC-elimineerimise määr (orgaanilised kompleksimoodu stajad) >= 80%/28d: Ei |
| Muu teave:               | AOX |  | 0 | % |  |  | Vastavalt retseptuurile ei sisalda AOX.                                     |

| Baasöli - määratlemata   |            |     |         |      |                         |  |                                 |
|--|------------|-----|---------|------|-------------------------|--|---------------------------------|
| Toksilisus / toime   | Lõpp-punkt | Aeg | Väärtus | Ühik | Organism                | Testimismeetod   | Märkus                          |
| 12.1. Mürgisus kaladele:   | LC50       | 96h | >100    | mg/l | Pimephales promelas     |  |                                 |
| 12.1. Mürgisus vesikirpudele:  | EC50       | 48h | >10000  | mg/l | Daphnia magna           |  |                                 |
| 12.1. Mürgisus vesikirpudele:  | NOEC/NOEL  | 21d | >10     | mg/l | Daphnia magna           |  |                                 |
| 12.1. Mürgisus vetikatele:   | EC50       | 72h | >100    | mg/l | Scenedesmus quadricauda |  |                                 |
| 12.2. Püsivus ja lagunduvus:   |            | 28d | 31      | %    |                         | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) | Ei ole kergesti biolagundatav   |
| 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine: |            |     |         |      |                         |  | Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine |
| 12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:  |            |     |         |      |                         |  | Negatiivne                      |

| Tsink O,O',O',O'-tetrakis(1,3-dimetüülbutüül) bis(fosforoditioaat) |            |     |         |      |                         |  |                |
|--|------------|-----|---------|------|-------------------------|--|----------------|
| Toksilisus / toime   | Lõpp-punkt | Aeg | Väärtus | Ühik | Organism                | Testimismeetod                                   | Märkus         |
| 12.1. Mürgisus kaladele:   | NOEC/NOEL  | 96h | 1,8     | mg/l | Oncorhynchus mykiss     | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)             |                |
| 12.1. Mürgisus kaladele:   | LC50       | 96h | 46      | mg/l | Cyprinodon variegatus   | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)             | Analoogjärelus |
| 12.1. Mürgisus vesikirpudele:                                      | EC50       | 48h | 23      | mg/l | Daphnia magna           | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | Analoogjärelus |
| 12.1. Mürgisus vesikirpudele:                                      | NOEC/NOEL  | 21d | 0,4     | mg/l | Daphnia magna           | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)       | Analoogjärelus |
| 12.1. Mürgisus vetikatele:   | EC50       | 72h | 21      | mg/l | Desmodesmus subspicatus | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)          | Analoogjärelus |

Lehekülg 14 / 19

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023

Hakkab kehtima alates: 02.05.2026

PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026

Super Leichtlauf 10W-40

|  |         |     |      |   |                  |  |   |
|--|---------|-----|------|---|------------------|--|---|
| 12.2. Püsivus ja lagunduvus:   |         | 28d | 1,5  | % | activated sludge | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) | Ei ole kergesti biolagundatav, Analoojäreldus                               |
| 12.3. Bioakumulatsioon:  | Log Kow |     | 2,21 |   |                  |  | Nimetamisväärset bioakumulatsioonipotentsiaali ei ole eeldada (LogPow 1-3). |
| 12.4. Liikuvus pinnases:   |         |     |      |   |                  |  | Ei ole oodata   |
| 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine: |         |     |      |   |                  |  | Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine   |

**N,N-bis(2-etiülheksüül)-((1,2,4-triasool-1-üül)metüül)amiin**

| Toksilisus / toime            | Löpp-punkt | Aeg | Väärtus | Ühik | Organism                | Testimismeetod   | Märkus                        |
|-------------------------------|------------|-----|---------|------|-------------------------|--|-------------------------------|
| 12.1. Mürgisus kaladele:      | LC50       | 96h | 1,1     | mg/l | Brachydanio rerio       | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)   |                               |
| 12.1. Mürgisus kaladele:      | NOEC/NOEL  | 28d | >100    | g/l  |                         | OECD 215 (Fish, Juvenile Growth Test)  |                               |
| 12.1. Mürgisus vesikirpudele: | EC50       | 48h | 2,2     | mg/l | Daphnia magna           | Regulation (EC) 440/2008 C.2 (DAPHNIA SP. ACUTE IMMOBILISATION TEST)                     |                               |
| 12.1. Mürgisus vesikirpudele: | NOEC/NOEL  | 21d | 0,069   | mg/l | Daphnia magna           | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)   |                               |
| 12.1. Mürgisus vetikatele:    | EC10       | 72h | 0,32    | mg/l | Desmodesmus subspicatus | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)  |                               |
| 12.2. Püsivus ja lagunduvus:  |            |     |         |      |                         | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)                                 | Ei ole kergesti biolagundatav |
| Mürgine bakteritele:          | EC50       | 3h  | 100     | mg/l | activated sludge        | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) |                               |

**Kaltsiumkarbonaat**

| Toksilisus / toime            | Löpp-punkt | Aeg | Väärtus | Ühik | Organism            | Testimismeetod                                   | Märkus   |
|-------------------------------|------------|-----|---------|------|---------------------|--|--|
| 12.1. Mürgisus kaladele:      | LC50       | 96h |         |      | Oncorhynchus mykiss | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)             | No observation with saturated solution of test material. |
| 12.1. Mürgisus vesikirpudele: | EC50       | 48h |         |      | Daphnia magna       | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | No observation with saturated solution of test material. |

|  |           |     |       |          |                         |  |                                       |
|--|-----------|-----|-------|----------|-------------------------|--|---------------------------------------|
| 12.1. Mürgisus vetikatele:   | EC50      | 72h | >14   | mg/l     | Desmodesmus subspicatus | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)  |                                       |
| 12.1. Mürgisus vetikatele:   | NOEC/NOEL | 72h | 14    | mg/l     | Desmodesmus subspicatus | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)  |                                       |
| 12.2. Püsivus ja lagunduvus:   |           |     |       |          |                         |  | Ei kehti anorgaaniliste ainete puhul. |
| 12.3. Bioakumulatsioon:  |           |     |       |          |                         |  | Ei ole oodata                         |
| 12.4. Liikuvus pinnases:   |           |     |       |          |                         |  | e.k.                                  |
| 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine: |           |     |       |          |                         |  | Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine       |
| Mürgine bakteritele:   | EC50      | 3h  | >1000 | mg/l     | activated sludge        | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) |                                       |
| Mürgine bakteritele:   | NOEC/NOEL | 3h  | 1000  | mg/l     | activated sludge        | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) |                                       |
| Muud organismid:   | EC50      | 21d | >1000 | mg/kg dw |                         | OECD 208 (Terrestrial Plants, Growth Test)   | Glycine max                           |
| Muud organismid:   | EC50      | 21d | >1000 | mg/kg dw |                         | OECD 208 (Terrestrial Plants, Growth Test)   | Lycopersicon esculentum               |
| Muud organismid:   | EC50      | 21d | >1000 | mg/kg dw |                         | OECD 208 (Terrestrial Plants, Growth Test)   | Avena sativa                          |
| Muud organismid:   | NOEC/NOEL | 21d | 1000  | mg/kg dw |                         | OECD 208 (Terrestrial Plants, Growth Test)   | Glycine max                           |
| Muud organismid:   | NOEC/NOEL | 21d | 1000  | mg/kg dw |                         | OECD 208 (Terrestrial Plants, Growth Test)   | Lycopersicon esculentum               |
| Muud organismid:   | NOEC/NOEL | 21d | 1000  | mg/kg dw |                         | OECD 208 (Terrestrial Plants, Growth Test)   | Avena sativa                          |
| Muud organismid:   | EC50      | 14d | >1000 | mg/kg dw | Eisenia foetida         | OECD 207 (Earthworm, Acute Toxicity Tests)   |                                       |
| Muud organismid:   | NOEC/NOEL | 14d | 1000  | mg/kg dw | Eisenia foetida         | OECD 207 (Earthworm, Acute Toxicity Tests)   |                                       |
| Muud organismid:   | EC50      | 28d | >1000 | mg/kg dw |                         | OECD 216 (Soil Microorganisms - Nitrogen Transformation Test)                            |                                       |

Lehekülg 16 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 02.05.2026  
 PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026  
 Super Leichtlauf 10W-40

|                  |           |     |        |          |  |   |      |
|------------------|-----------|-----|--------|----------|--|---|------|
| Muud organismid: | NOEC/NOEL | 28d | 1000   | mg/kg dw |  | OECD 216 (Soil Microorganisms - Nitrogen Transformation Test) |      |
| Lahustuvus vees: |           |     | 0,0166 | g/l      |  | OECD 105 (Water Solubility)                                   | 20°C |

| Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed  |            |     |         |      |                                 |  |  |
|--|------------|-----|---------|------|---------------------------------|--|--|
| Toksilisus / toime   | Löpp-punkt | Aeg | Väärtus | Ühik | Organism                        | Testimismeetod   | Märkus   |
| 12.1. Mürgisus kaladele:   | NOEC/NOEL  | 14d | >=1000  | mg/l | Oncorhynchus mykiss             | QSAR   |  |
| 12.1. Mürgisus kaladele:   | LL50       | 96h | >100    | mg/l | Pimephales promelas             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               | Analoogjärelmus                                |
| 12.1. Mürgisus vesikirpudele:  | NOEC/NOEL  | 21d | 10      | mg/l | Daphnia magna                   | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)                         | Analoogjärelmus                                |
| 12.1. Mürgisus vesikirpudele:  | EC50       | 48h | >10000  | mg/l | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                   | Analoogjärelmus                                |
| 12.1. Mürgisus vetikatele:   | NOEC/NOEL  | 72h | >=100   | mg/l | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            |  |
| 12.2. Püsivus ja lagunduvus:   |            | 28d | 31      | %    | activated sludge                | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Ei ole kergesti biolagundatav, Analoogjärelmus |
| 12.3. Bioakumulatsioon:  |            |     |         |      |                                 |  | Ei ole oodata                                  |
| 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine: |            |     |         |      |                                 |  | Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine                |
| 12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:  |            |     |         |      |                                 |  | Negatiivne                                     |

## 13. JAGU: Jäätmekäitlus

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

#### Aine / segu / jääkkoguste puhul

Saastunud puhastuslapid, paber või muu orgaaniline materjal kujutab endast tuleohtu ning tuleb kontrollitult kokku koguda ja kõrvaldada.

Jäätmekirje nr EÜ:

Nimetatud jäätmekirjed on soovitusel toote võimalikul kasutamisel.

Kasutaja erikasutus või kõrvaldamise tingimused võivad teatud juhtudel tingida

muude jäätmekirjete kasutamist. (2014/955/EL)

13 02 05 Mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrdeõlid

Soovitus:

Soovitatakse mitte valada jäätmeid kanalisatsioonisüsteemi.

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

Toimetada materjali taastöötlusse.

Näiteks sobiv jäätmepõletusettevõte.

Järgida vana õli/jäätmekäitlusseadust.

#### Saastunud pakkematerjalile

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

Mahuti tühjendada täielikult.

Saastumata pakendeid saab taaskasutada.

EST

Lehekülg 17 / 19  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)  
 Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024  
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023  
 Hakkab kehtima alates: 02.05.2026  
 PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026  
 Super Leichtlauf 10W-40

Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samuti kui aine.  
 15 01 01 Paber- ja kartongpakendid  
 15 01 02 Plastpakendid  
 15 01 04 Metallpakendid

## 14. JAGU: Veonõuded

### Üldteave

#### Maismaa- / raudteevedu (ADR/RID)

|                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| 14.1. ÜRO number või ID number: | Ei kohaldata |
| 14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:  |              |
| Ei kohaldata                    |              |
| 14.3. Transpordi ohuklass(id):  | Ei kohaldata |
| 14.4. Pakendigrupp:             | Ei kohaldata |
| 14.5. Keskkonnaohud:            | Ei kohaldata |
| Tunnel restriction code:        | Ei kohaldata |
| Klassifitseerimise kood:        | Ei kohaldata |
| LQ:                             | Ei kohaldata |
| Transpordi kategooria:          | Ei kohaldata |

#### Merevedu laevadega (IMDG-kood)

|                                     |              |
|-------------------------------------|--------------|
| 14.1. ÜRO number või ID number:     | Ei kohaldata |
| 14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:      |              |
| Ei kohaldata                        |              |
| 14.3. Transpordi ohuklass(id):      | Ei kohaldata |
| 14.4. Pakendigrupp:                 | Ei kohaldata |
| 14.5. Keskkonnaohud:                | Ei kohaldata |
| Meresaasteained (Marine Pollutant): | Ei kohaldata |
| EmS:                                | Ei kohaldata |

#### Õhuvvedu (IATA)

|                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| 14.1. ÜRO number või ID number: | Ei kohaldata |
| 14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:  |              |
| Ei kohaldata                    |              |
| 14.3. Transpordi ohuklass(id):  | Ei kohaldata |
| 14.4. Pakendigrupp:             | Ei kohaldata |
| 14.5. Keskkonnaohud:            | Ei kohaldata |

#### 14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole teisiti nõutud, tuleb turvalise transpordi tagamiseks järgida üldisi eeskirju.

#### 14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Ei ole ohtlike kaupade autovedu vastavalt ülaloodud eeskirjadele.

## 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

### 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Järgida sätestatud piiranguid:  
 Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.  
 Arvesse võtta määrust (EL) nr 649/2012 ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi kohta, mis kuulub selle määruse reguleerimisalasse.

Direktiiv 2010/75/EL (VOC): 0,13 %

Töövahendite kasutamise käigus tuleb järgida riiklikke eeskirju / ohutus- ja tervishoiu määrust.

### 15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Segudele ei ole ette nähtud aine ohutushinnangut.

## 16. JAGU: Muu teave

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023

Hakkab kehtima alates: 02.05.2026

PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026

Super Leichtlauf 10W-40

## Klassifitseerimine ja kasutatud meetodid segu klassifitseerimiseks vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 (CLP):

Ei kohaldata

Järgmiste lausete näol on tegemist toote ja koostisainete kohta välja kirjutatud H-lausete, ohuklassi ja ohukategooria koodiga (GHS/CLP).

H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

H315 Põhjustab nahaärritust.

H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Asp. Tox. — Hingamiskahjustus

Skin Irrit. — Nahaärritus

Eye Dam. — Raske silmakahjustus

Aquatic Chronic — Ohtlik vesikeskkonnale - krooniline

Skin Corr. — Nahasöövitus

Skin Sens. — Naha sensibiliseerimine

## Olulised viited kirjandusele ja teabeallikad:

Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) ja määrus (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis.

Suunised ohutuskaartide koostamiseks praegu kehtivas versioonis (ECHA).

Mürgistamise ja pakendamise suunised vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis (ECHA).

Koostisainete ohutuskaardid.

ECHA-homepage (ECHA koduleht) - teave kemikaalide kohta

GESTIS-Stoffdatenbank (Ainete andmebaas, Saksamaa).

Föderaalise keskkonnaagentuuri teabeleht "Rigoletto" veekeskkonnale ohtlike ainete kohta (Saksamaa).

ELi töökoha piirnormide direktiivid 91/322/EMÜ, 2000/39/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, (EL) 2017/164, (EL) 2019/1831 praegu kehtivas versioonis.

Vastavate riikide riiklikud töökoha piirnormide nimekirjad praegu kehtivas versioonis.

Ohtlike kaupade maantee-, raudtee-, mere- ja õhuveo eeskirjad (ADR, RID, IMDG, IATA) praegu kehtivas versioonis.

## Võimalikud selles dokumendis kasutatud lühendid ja akronüümid:

a.p. andmed puuduvad

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Absorbeeruvad orgaanilised halogeenühendid

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Akuutse toksilisuse hinnang)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (materjali uurimise ja katsetamise amet Saksamaal)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Saksa töökaitse ja töömeditsiini amet)

BSEF The International Bromine Council

bw body weight

ca circa / umbes

CAS Chemical Abstracts Service

CLP Classification, Labelling and Packaging (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, mürgistamist ja pakendamist)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kartsinogeenne, mutageenne, reproduktsioonitoksiline)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= määratud mis tahes tuletatud mittetoimiv tase)

dw dry weight

e.k. ei kohaldata

e.o.t. ei ole testitud

ECHA European Chemicals Agency (= Euroopa Kemikaaliamet)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

EL Euroopa Liit

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EMÜ Euroopa Majandusühendus

EN Euroopa standardid

Lehekülg 19 / 19

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi (viimati muudetud määrusega (EL) 2020/878)

Muutmise kuupäev / versioon: 02.05.2026 / 0024

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 21.10.2025 / 0023

Hakkab kehtima alates: 02.05.2026

PDFi trükkimise kuupäev: 04.05.2026

Super Leichtlauf 10W-40

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
EÜ Euroopa Ühenduse  
EVAL Etüleenvinüül alkoholi kopolümeer  
Fax. Faksinumber  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globaalselt harmoneeritud süsteemis klassifitseerimise ja märgistamise kemikaalide)  
GWP Global warming potential (= Globaalsoojenemise potentsiaal)  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
IMDG-kood International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Rahvusvaheline Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liit)  
jne ja nii edasi  
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist)  
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos))  
LQ Limited Quantities  
nt Näiteks  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. orgaaniline  
p. Punkt  
p. puudub  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= püsivad, bioakumuleeruvad, toksilised)  
PE Polüetüleen  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= arvutuslik mittetoimiv sisaldus)  
PVC Polüvinüülkloriid  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SVHC Substances of Very High Concern  
Tel. Telefon  
Üld. üldiselt  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (ÜRO soovitusel ohtlike kaupade veo kohta)  
VOC Volatile organic compounds (= lenduvad orgaanilised ühendid)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Esitatud andmete eesmärk on toote kirjeldamine vajalike ohutusmeetmete rakendamiseks, mitte toote teatud omaduste tagamine, tooteinfo põhineb meie ajakohastel teadmistel.

Vastutus on välistatud.

Väljaandja:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tel: +49 5233 94 17 0

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Kõnesoleva dokumendi muutmise või paljundamine on lubatud ainult Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung nõusolekul.